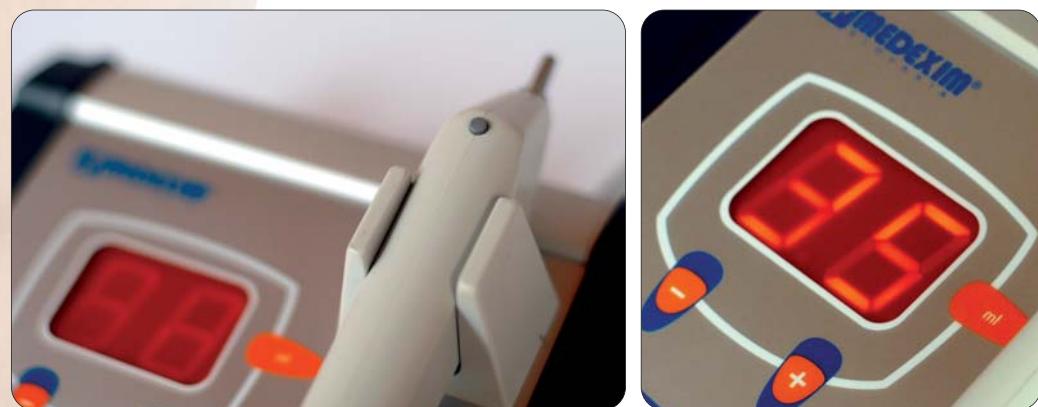


inco 2



MEDEXIM
SLOVAKIA



■ Prístroj INCO2 je určený pre podkožnú aplikáciu medicinálneho plynu CO2 (oxid uhličitý) vo forme plynových injekcií, ako jednej z metód reflexnej terapie. Svoje využitie nájde v širokej lekárskej praxi fyzioterapeutickej a kúpeľnej liečby. Je predurčený nielen pre odborné pracoviská neuropatológov, ortopédov, terapeutov, ale aj pre praktických a obvodných lekárov.

Zariadenie INCO2 sa skladá zo samotného prístroja (riadiacej jednotky), aplikátora, zdroja sieťového napäcia a polyuretánovej hadičky s redukciou na prepojenie prístroja so zdrojom medicinálneho plynu CO2 (ocelová fľaša). Riadiaca jednotka je umiestnená v skrinke z hliníkového profilu s plastovými bočnicami, ktorá svojim ergonomickým tvorom zabezpečuje vysokú stabilitu prístroja na pracovnej ploche a veľmi dobrý prístup k ovládaciom a pripojoviacim prvkom prístroja. Optimálny sklon predného panela, zrozumiteľná grafika a jas displeja LED umožňujú užívateľovi ľahkú a prehľadnú manipuláciu s prístrojom pri nastavovaní aplikáčnej dávky. Ovládaci panel nemá žiadne mechanické spínače prvky a proces nastavovania sa zabezpečuje len ľahkým dotykom na označených terčoch (-, +), čo výrazne prispieva k eliminácii možnej poruchy a zlepšeniu hygienických podmienok povrchu (žiadne špráy). Aplikátor vďaka svojmu tvarovananiu sa príjemne drží a je vhodný ako pre pravákov, tak aj pre ľavákov.

Indikácie - chronické bolestivé stavy pohybového aparátu, degeneratívneho charakteru, chronické bolestivé stavy vyvolané poruchou vnútorných orgánov s objasnenou príčinou ako doplnok k liečbe, vegetatívne stavy s vylúčením príčiny na vnútorných orgánach, dermatológia, regeneračné a anticeľulitické vlastnosti.

■ The INCO2 device is intended for a subdermal application of the medical gas CO2 (Carbon dioxide) in the form of gas injections known as one of the reflex therapy method. Its application is appropriate in the large scale of the medical praxis treatment of physiotherapy and balneology. The utilisation of the unit is predestinated not only for the specialized ambulances of neuropathologists, orthopaedists, therapists, but for practical and general practitioners as well.

The INCO2 device consists of the solitary equipment (control unit), of the applicator, of the power supply and of the polyurethane hose with a reduction for the connection of the device with a supply of the medical gas CO2 from the steel bottle. The control unit is installed in an aluminium box with the plastic side frames, which ergonomic design guarantees a good stability on the operating surface and a very comfortable access to all control and connecting elements of the device. The optimal slope of the frontal desk, the intelligible graphic, the dimension and the brightness of the LED display enable the easy and transparent manipulation with the device while adjusting the applicable dose. The operating desk contains no mechanical switch components and the parameter adjusting performs only through light touching of signs (+, -). It helps to eliminate the potential failure and keeps the device in a good hygienic conditions because of no rifts on the surface. The applicator's shape fits very comfortable the right- and the left-handers as well.

Indications - chronic pain of the motoric apparatus with degenerative origin, chronic painfully conditions caused of internal organ's disorder with a deceased origin, can be applied as a support treatment, vegetativ conditions if no deficiency of the internal organ's is present, dermatology, regenerative and anticelluloid conditions.

■ Прибор INCO2 предназначен для подкожного применения медицинского углекислого газа (CO2) в виде газовых инъекций, как один из методов рефлексивной терапии. Своё употребление находит в широкой медицинской практике физиотерапевтического и курортного лечения.

Прибор предназначен не только для специальных амбулатории неуропатологии, ортопедии, терапии, но также для врачей терапевтов.

Оборудование INCO2 состоит из самого аппарата (блока управления), аппликатора, источника напряжения и шланга с редукцией для соединения прибора с балоном медицинского газа CO2. Блок управления находится в ящике из алюминия с пластмассовыми боковинами, который своей эргономичной формой обеспечивает высокую стабильность аппарата на поверхности рабочего места и очень хороший доступ к элементам управления. Оптимальный скос передней панели, отчетливая графика и размер и яркость ЛЕД-дисплея позволяют пользователю легкое и обзорное обслуживание прибора при настройке аппликационной дозы. Панель управления не имеет никаких механических коммутационных элементов и процесс настройки обеспечивается только легковесным прикосновением пальца на местах обозначенных символами (-, +), что выразительно исключает возможность аварии и улучшает гигиенические свойства поверхности (отсутствие зазоров). Аппликатор благодаря своей формовке приятно держится и пригодный как для правшей, так и для левшей.

Показания - хронический болевой синдром опорно-двигательного аппарата дегенеративного характера, хронические болевые синдромы, вызванные нарушением внутренних органов с ясной причиной в качестве дополнительного лечения, вегетативные нарушения без заболевания внутренних органов, дерматология, регенеративные и антицеллюлитные свойства.

Základné technické údaje

Basic Specification

Основные технические данные

Parameter Parameter Параметр	Rozmer výrobku s aplikátorom (dxšxv) v mm Dimension of the device with applicator (LxWxH) in mm Габариты аппарата с аппликатором (ДxШxВ) в мм	Hmotnosť prístroja s aplikátorom g Weight of the device with applicator g Вес аппарата с аппликатором гр.	Pracovný tlak CO2 1 bar (0,1 MPa) CO2 operating pressure 1 bar (0,1 MPa) Рабочее давление CO ₂ 1 бар (0,1 МПа)	Rozsah dávkovania ml Dosing range ml Диапазон дозирования мл
Hodnota Value Значение	195 x 210 x 100	900	1	5 - 55



MEDEXIM spol. s r.o.

Hlboká 58, 921 01 Piešťany, Slovakia

tel.: +421 33 7724035, 7724687

7724259, fax: +421 33 7725189

e-mail: medexim@medexim.sk

www.medexim.sk

Autorizovaný distribútor: